

(十八) 拓片 Metadata 標準對照表—DC

2004/6/14

元素		Dublin Core Elements		
基本資料				
拓片資料				
使用限制 Allowance / Restriction		Rights		
類型 Type		Type		
資料庫類別 Type of Database	主要類別 Main	Type		
	次要類別 Alternative	Type		
登錄號 Accession NO.		Identifier		
題名 Title	主要題名 Main	Title		
	其他題名 Alternative	種類 Type	Title-Alternative	
		名稱 Name	Title-Alternative	
高廣 Dimensions	類型 Type	Format-Extent		
	數值 Value	Format-Extent		
	單位 Unit	Format-Extent		
裝潢 Mount		Description		
版本 Version		Description		
搨印範圍 Rubbed Range		Description		
拓工 Rubbing Maker		Creator		
技法 Technique		Description		
銘刻 Inscription	展示順序 Display Order		Description	
	作者 Creator	姓名 Name	Creator	
		著作方式 Created Type	Description	
	書體 Style of Writing		Description	
	行款 Line & Character	行數 Line		Description
		字數 Character	類別 Type	Description
			內容 Content	Description
	文向 Direction		Description	
	位置 Position		Description	
	製作方式	類別 Type	Description	

元素		Dublin Core Elements	
	Technique	描述 Description	Description
	語文 Language		Language
楷定 Transcription	使用限制 Allowance / Restriction		Rights
	內容 Content		Relation- Is Reference By
	出處 Citation	書名/篇名 Title	Relation- Is Reference By
		冊別 Volume	Relation- Is Reference By
		頁碼/圖版編 號 Page /Plant NO.	Relation- Is Reference By
		備註 Remarks	Relation- Is Reference By
釋文 Punctuated transcription	使用限制 Allowance / Restriction		Rights
	內容 Content		Relation- Is Reference By
	出處 Citation	書名/篇名 Title	Relation- Is Reference By
		冊別 Volume	Relation- Is Reference By
		頁碼/圖版編 號 Page /Plant NO.	Relation- Is Reference By
		備註 Remarks	Relation- Is Reference By
辨偽 Authentication	使用限制 Allowance / Restriction		Rights
	內容 Content		Relation- Is Reference By
	出處 Citation	書名/篇名 Title	Relation- Is Reference By
		冊別 Volume	Relation- Is Reference By
		頁碼/圖版編 號 Page /Plant NO.	Relation- Is Reference By
		備註 Remarks	Relation- Is Reference By
	備註 Remarks		Description
圖像/紋飾	繪製者 Creator		Creator

元素			Dublin Core Elements
Icon/Decoration	描述 Description		Description
題記 Colophon	內容 Full Text		Description
	作者 Author		Contributor
	年代 Date		Date
	位置 Position		Description
印記 Seal	印記編號 Seal Number		Identifier
	印文 Text of Seal		Description
	印主 Seal Owner		Contributor
	印記圖檔 Seal Image		Relation- Has Format
	位置 Position		Description
著錄 Reference	書名/篇名 Title		Relation- Is Reference By
	冊別 Volume		Relation- Is Reference By
	頁碼/圖版編號 Page /Plant NO.		Relation- Is Reference By
典藏資訊 Collection Information	舊藏 Past Collector	收藏者 Owner	Contributor
		沿革 History	Description
	現藏單位 Institute		Rights
	現藏位置 Location		Description
	排架號 Call Number		Identifier
	出處 Citation	題名 Title	Relation- Is Part of
		卷/冊 Volume	Relation- Is Part of
		頁次 Page	Relation- Is Part of
	入藏方式 Acquisition		Description
	保存狀況 Condition	結構 Structure	
墨況 Ink		Description	
外來物 Extraneous		Description	
其他說明 Others		Description	
展覽 Exhibition	狀況 Condition		Description
	說明 Description		Description
版權所有 Copyright			Right
叢拓資料 Serial Rubbings			Description
原件資料 Original Object			
品名 Title	主要名稱 Main		Title
	其他名稱 Alternative		Title-Alternative
年代 Date	中曆 Chinese	起 朝代 Dynasty	Date-Created

元素			Dublin Core Elements
	Date	其他 Other	Date-Created
	迄	朝代 Dynasty	Date-Valid
		其他 Other	Date-Valid
	西曆 Western Date		Date
材質 Material			Format-Medium
出土時間 Excavator Date			Date
出土地點 Find Spot	原地名 Elder Name	行政區名/地名 District/Place Name	Coverage
		其他資訊 Other Info.	Coverage
	現在地名 Present Name	省份 Province	Coverage
		縣/市 County/City	Coverage
		其他資訊 Other Info.	Coverage
	備註 Remarks		Coverage
刻立地點 Location of Architecture	原地名 Elder Name	行政區名/地名 District/Place Name	Coverage
		其他資訊 Other Info.	Coverage
	現在地名 Present Name	省份 Province	Coverage
		縣/市 County/City	Coverage
		其他資訊 Other Info.	Coverage
	備註 Remarks		Coverage
保存狀況 Condition	描述 Description		Description
	使用限制 Allowance / Restriction		Rights
收藏機構/現 存地點	國名 Country		Rights
	城市 City		Rights

元素		Dublin Core Elements	
Collecting Institute / Now Location	機構名稱/地名 Institute Name/Place-Name	Rights	
影像檔案			
影像檔案 Image	圖檔檔名 File Name	Relation- Has Format	
	影像類型 Type	Relation- Has Format	
	來源屬性 Attribute of Source	Relation- Has Format	
	影像範圍 Range of Image	Relation- Has Format	
	創作資訊 Creation	Relation- Has Format	
	影像出處 Citation	書名/篇名 Title	Relation- Is Reference By
		冊別 Volume	Relation- Is Reference By
		頁碼/圖版編號 Page/ Plant NO.	Relation- Is Reference By
	展示順序 Order of Display	Relation- Has Format	
	說明 Caption	Relation- Has Format	
	使用限制 Allowance / Restriction	Relation- Has Format	
	影像原件 Original Image	媒體類型 Media Type	Relation- Has Format
資料名稱/編號 Data Name/NO.		Relation- Has Format	
漢代石刻畫象			
主題/關鍵詞 Subject/ Key Word	主題 Subject	Subject	
	關鍵詞 Key Word	Subject	
瀏覽 Browse	省份 Province	Coverage	
	主分類 Topic	Coverage	
	次分類 Sub-topic	Coverage	
功能 Function		Description	
青銅器			
器物 Object	器號 Object NO.	Identifier	
	器形 Physical Appearance	名稱 Name	Title
		描述 Description	Description

元素			Dublin Core Elements	
	拓片高廣	類型 Type	Format-Extent	
	Dimension of Rubbing	數值 Value	Format-Extent	
		單位 Unit	Format-Extent	
	原器度量	類型 Type	Format-Extent	
		Measurement of Object	數值 Value	Format-Extent
			單位 Unit	Format-Extent
銘器數量 Sum of Inscriptions, Objects			Description	
佛教石刻造象				
功德 Benefaction	功德種類 Type		Description	
	功德主 Donator	職務 Duty	Contributor	
		姓名 Name	Contributor	
	功德內容 Text		Description	
造像/經典名 Icon/Sutra			Subject	
甲骨文				
甲骨文編號 Oracle Bones Serial No.			Identifier	
甲骨文登錄號 Oracle Bones Registered No.			Identifier	
甲骨文發掘號/購藏號 Oracle Bones Excavation No. /Acquisition No.			Identifier	
甲骨刻辭 Oracle Bone Inscription	展示順序 Display Order		Description	
	主題 Subject		Subject	
	類別 Type		Description	
	卜辭 Oracle Records	類別 Type	Description	
		貞人名 Diviner name	Description	
		組別 Groups	Description	
	卜兆 Divination Result	序數 Display Order	Description	
		記兆術語 Terminology of Divination Result	Description	
		裂痕方向 Breach Direction	Description	

元素		Dublin Core Elements	
鑲鑿型態 Shapes Of Chiseled Hollows	數量 Sum	Description	
	描述 Description	Description	
叢拓資料 Serial Rubbings			
資料庫類別 Type of Database		Relation- Has Format	
叢拓記錄識別碼 Identification Code of Serial Rubbings		Relation- Has Format	
叢拓題名 Title of Serial Rubbings		Relation- Has Format	
叢拓類別 Type of Serial Rubbings		Relation- Has Format	
叢拓子項 Sub-Items of Serial Rubbings	次序 Order	Relation- Has Format	
	登錄號 Accession NO.	Relation- Has Format	
	拓片題名 Title of Rubbing	Relation- Has Format	
數量 Sum of Serial Rubbings		Relation- Has Format	
備註 Remarks		Relation- Has Format	
書目資料 Reference			
資料庫類別 Type of Database		Type	
書目記錄識別碼 Identification Code of Bibliography		Identifier	
資料類別 Type of Bibliography		Description	
專書/期刊 Monograph/ Periodical	題名 Title	Relation- Is Reference By	
	冊數/卷期 Volume	Relation- Is Reference By	
	作者 Author	姓名 Name	Relation- Is Reference By
		國籍 Country	Relation- Is Reference By
	著作方式 Created Type	Relation- Is Reference By	
論文 Disquisition	題名 Title	Relation- Is Reference By	
	頁碼 Page	Relation- Is Reference By	
	作者 Author	姓名 Name	Relation- Is Reference By
		國籍 Country	Relation- Is Reference By

元素		Dublin Core Elements
	著作方式 Created Type	Relation- Is Reference By
出版地點	Published Place	Relation- Is Reference By
出版者	Publisher	Relation- Is Reference By
出版日期	Issued Date	Relation- Is Reference By
展示格式	Form of Display	Relation- Is Reference By
公用目錄書名	Title of WEBPAC	Relation- Is Reference By
備註	Remarks	Relation- Is Reference By

(十九) 拓片 Metadata 標準對照表－CDWA

2004/6/30

元素		CDWA Elements		
基本資料				
拓片資料				
使用限制 Allowance / Restriction		Copyright/Restrictions-Statement		
類型 Type		Object/Work-Type		
資料庫類別 Type of Database	主要類別 Main	Classification-Term		
	次要類別 Alternative	Object/Work-Type		
登錄號 Accession NO.		Current Location-Repository Numbers		
題名 Title	主要題名 Main	Titles or Names-Text		
	其他題名 Alternative	種類 Type	Titles or Names-Type	
		名稱 Name	Titles or Names-Text	
高廣 Dimensions	類型 Type		Measurements-Dimensions-Extent	
	數值 Value		Measurements-Dimensions-Value	
	單位 Unit		Measurements-Dimensions-Unit	
裝潢 Mount		Orientation/Arrangement-Description		
版本 Version		Edition-Number or Name		
搨印範圍 Rubbed Range		Physical Description-Physical Appearance		
拓工 Rubbing Maker		Creation-Creator		
技法 Technique		Materials and Techniques-Processes or Techniques-Name		
銘刻 Inscription	展示順序 Display Order		Inscriptions/Marks-Transcription or Description	
	作者 Creator	姓名 Name	Inscriptions/Marks-Author	
		著作方式 Created Type	Inscriptions/Marks-Author	
	書體 Style of Writing		Inscriptions/Marks-Typeface/Letterform	
	行款 Line & Character	行數 Line		Inscriptions/Marks-Transcription or Description
		字數 Character	類別 Type	Inscriptions/Marks-Transcription or Description
			內容 Content	Inscriptions/Marks-Transcription or Description
	文向 Direction		Inscriptions/Marks-Transcription or Description	
	位置 Position		Inscriptions/Marks-Location	
	製作方式	類別 Type	Inscriptions/Marks-Type	

元素		CDWA Elements	
	Technique	描述 Description	Inscriptions/Marks-Transcription or Description
	語文 Language		Inscriptions/Marks-Transcription or Description
楷定 Transcription	使用限制 Allowance / Restriction		Copyright/Restrictions-Statement
	內容 Content		Inscriptions/Marks-Remarks
	出處 Citation	書名/篇名 Title	Inscriptions/Marks-Citations
		冊別 Volume	Inscriptions/Marks-Citations
		頁碼/圖版編 號 Page /Plant NO.	Inscriptions/Marks-Citations
		備註 Remarks	Inscriptions/Marks-Remarks
釋文 Punctuated transcription	使用限制 Allowance / Restriction		Copyright/Restrictions-Statement
	內容 Content		Inscriptions/Marks-Remarks
	出處 Citation	書名/篇名 Title	Inscriptions/Marks-Citations
		冊別 Volume	Inscriptions/Marks-Citations
		頁碼/圖版編 號 Page /Plant NO.	Inscriptions/Marks-Citations
		備註 Remarks	Inscriptions/Marks-Remarks
辨偽 Authentication	使用限制 Allowance / Restriction		Copyright/Restrictions-Statement
	內容 Content		Inscriptions/Marks-Remarks
	出處 Citation	書名/篇名 Title	Inscriptions/Marks-Citations
		冊別 Volume	Inscriptions/Marks-Citations
		頁碼/圖版編 號 Page /Plant NO.	Inscriptions/Marks-Citations
		備註 Remarks	Inscriptions/Marks-Remarks
備註 Remarks		Inscriptions/Marks-Remarks	
圖像/紋飾	繪製者 Creator		Creation-Creator

元素		CDWA Elements		
Icon/Decoration	描述 Description	Physical Description-Physical Appearance		
題記 Colophon	內容 Full Text	Inscriptions/Marks-Transcription or Description		
	作者 Author	Inscriptions/Marks-Author		
	年代 Date	Inscriptions/Marks-Date		
	位置 Position	Inscriptions/Marks-Location		
印記 Seal	印記編號 Seal Number	Related Works- Identification-Repository Numbers		
	印文 Text of Seal	Inscriptions/Marks-Transcription or Description		
	印主 Seal Owner	Inscriptions/Marks-Author		
	印記圖檔 Seal Image	Related Visual Documentation-Image Ownership- Ownership-Owner's Number		
	位置 Position	Inscriptions/Marks-Location		
著錄 Reference	書名/篇名 Title	Related Textual References-Identification		
	冊別 Volume	Related Textual References-Identification		
	頁碼/圖版編號 Page /Plant NO.	Related Textual References-Work Cited Related Textual References-Object/Work Number		
典藏資訊 Collection Information	舊藏 Past Collector	收藏者 Owner 沿革 History	Ownership/Collecting History-Owner Ownership/Collecting History-Description	
	現藏單位 Institute		Current Location-Repository Name	
	現藏位置 Location		Current Location-Geographic Location	
	排架號 Call Number		Current Location-Repository Numbers	
	出處 Citation	題名 Title		Related Textual References-Identification
		卷/冊 Volume		Related Textual References-Identification
		頁次 Page		Related Textual References-Work Cited
	入藏方式 Acquisition		Ownership/Collecting History-Transfer Mode	
	保存狀況 Condition	結構 Structure		Condition/Examination History-Description
		墨況 Ink		Condition/Examination History-Description
外來物 Extraneous			Condition/Examination History-Description	
其他說明 Others			Condition/Examination History-Remarks	
展覽 Exhibition	狀況 Condition		Exhibition/Loan History-Remarks	
	說明 Description		Exhibition/Loan History-Remarks	
版權所有 Copyright		Copyright/Restrictions-Holder Name		
叢拓資料 Serial Rubbings		Related Works-Identification-Repository Numbers		
原件資料 Original Object				
品名 Title	主要名稱 Main		Related Works-Identification-Titles or Names	
	其他名稱 Alternative		Related Works-Identification-Titles or Names	

元素			CDWA Elements	
年代 Date	中曆 Chinese Date	起	朝代 Dynasty	Related Works-Identification-Creation Date-Earliest Date
			其他 Other	Related Works-Identification-Creation Date-Earliest Date
	迄	朝代 Dynasty	Related Works-Identification-Creation Date-Latest Date	
		其他 Other	Related Works-Identification-Creation Date-Latest Date	
	西曆 Western Date		Related Works-Identification-Creation Date	
材質 Material			Related Works-Remarks	
出土時間 Excavator Date			Related Works-Remarks	
出土地點 Find Spot	原地名 Elder Name	行政區名/地名 District/Place Name	Related Works-Remarks	
		其他資訊 Other Info.	Related Works-Remarks	
	現在地名 Present Name	省份 Province	Related Works-Remarks	
		縣/市 County/City	Related Works-Remarks	
		其他資訊 Other Info.	Related Works-Remarks	
備註 Remarks		Related Works-Remarks		
刻立地點 Location of Architecture	原地名 Elder Name	行政區名/地名 District/Place Name	Related Works-Remarks	
		其他資訊 Other Info.	Related Works-Remarks	
	現在地名 Present Name	省份 Province	Related Works-Remarks	
		縣/市 County/City	Related Works-Remarks	
		其他資訊 Other Info.	Related Works-Remarks	
備註 Remarks		Related Works-Remarks		
保存狀況 Condition	描述 Description		Related Works-Remarks	
	使用限制 Allowance / Restriction		Related Works-Remarks	
收藏機構/現 存地點	國名 Country		Related Works-Identification-Geographic Location	
	城市 City		Related Works-Identification-Geographic Location	

元素		CDWA Elements	
Collecting Institute / Now Location	機構名稱/地名 Institute Name/Place-Name	Related Works-Identification-Repository Name	
影像檔案			
影像檔案 Image	圖檔檔名 File Name	Related Visual Documentation-Image Ownership-Owner's Number	
	影像類型 Type	Related Visual Documentation-Image Type	
	來源屬性 Attribute of Source	Related Visual Documentation-Relationship Type	
	影像範圍 Range of Image	Related Visual Documentation-Image View	
	創作資訊 Creation	Related Visual Documentation-Remarks	
	影像出處 Citation	書名/篇名 Title	Related Visual Documentation-Citations
		冊別 Volume	Related Visual Documentation-Citations
		頁碼/圖版編號 Page/ Plant NO.	Related Visual Documentation-Citations
	展示順序 Order of Display	Related Visual Documentation- Copyright/Restrictions	
	說明 Caption	Related Visual Documentation-Remarks	
	使用限制 Allowance / Restriction	Related Visual Documentation-Copyright/Restrictions	
影像原件 Original Image	媒體類型 Media Type	Related Visual Documentation-Image Type	
	資料名稱/編號 Data Name/NO.	Related Visual Documentation-Image Ownership-Owner's Number	
漢代石刻畫象			
主題/關鍵詞 Subject/ Key Word	主題 Subject	Subject Matter-Description-Indexing Terms	
	關鍵詞 Key Word	Subject Matter-Identification-Indexing Term	
瀏覽 Browse	省份 Province	Related Works-Identification-Geographic Location	
	主分類 Topic	Related Works-Identification-Geographic Location	
	次分類 Sub-topic	Related Works-Identification-Geographic Location	
功能 Function		Related Works-Identification-Object/Work Type	
青銅器			
器物 Object	器號 Object NO.	Related Works-Identification-Repository Numbers	
	器形	名稱 Name	Related Works-Identification-Titles or Names

元素		CDWA Elements	
	Physical Appearance	描述 Description	Related Works-Remarks
	拓片高廣 Dimension of Rubbing	類型 Type	Measurements-Dimensions-Extent
		數值 Value	Measurements-Dimensions-Value
		單位 Unit	Measurements-Dimensions-Unit
	原器度量 Measurement of Object	類型 Type	Related Works- Remarks
		數值 Value	Related Works- Remarks
		單位 Unit	Related Works- Remarks
銘器數量 Sum of Inscriptions, Objects		Related Works- Remarks	
佛教石刻造象			
功德 Benefaction	功德種類 Type		Related Works-Remarks
	功德主 Donator	職務 Duty	Related Works-Remarks
		姓名 Name	Related Works-Remarks
	功德內容 Text		Related Works-Remarks
造像/經典名 Icon/Sutra		Related Works-Identification-Titles or Names	
甲骨文			
甲骨文編號 Oracle Bones Serial No.		Related Works-Remarks	
甲骨文登錄號 Oracle Bones Registered No.		Related Works-Identification-Repository Numbers	
甲骨文發掘號/購藏號 Oracle Bones Excavation No. /Acquisition No.		Related Works-Identification-Repository Numbers	
甲骨刻辭 Oracle Bone Inscription	展示順序 Display Order		Related Works-Remarks
	主題 Subject		Related Works-Remarks
	類別 Type		Related Works-Remarks
	卜辭 Oracle Records	類別 Type	Related Works-Remarks
		貞人名 Diviner name	Related Works-Remarks
		組別 Groups	Related Works-Remarks
	卜兆 Divination Result	序數 Display Order	Related Works-Remarks
		記兆術語 Terminology of Divination Result	Related Works-Remarks

元素			CDWA Elements
		裂痕方向 Breach Direction	Related Works-Remarks
鑿鑿型態 Shapes Of Chiseled Hollows	數量 Sum		Related Works-Remarks
	描述 Description		Related Works-Remarks
叢拓資料 Serial Rubbings			
資料庫類別 Type of Database			Classification-Term
叢拓記錄識別碼 Identification Code of Serial Rubbings			Related Works-Identification-Repository Numbers
叢拓題名 Title of Serial Rubbings			Related Works-Identification-Titles or Names
叢拓類別 Type of Serial Rubbings			Related Works-Object/Work Type
叢拓子項 Sub-Items of Serial Rubbings	次序 Order		Related Works-Remarks
	登錄號 Accession NO.		Related Works-Identification-Repository Numbers
	拓片題名 Title of Rubbing		Related Works-Identification-Titles or Names
數量 Sum of Serial Rubbings			Related Works-Remarks
備註 Remarks			Related Works-Remarks
書目資料 Reference			
資料庫類別 Type of Database			Classification-Term
書目記錄識別碼 Identification Code of Bibliography			Related Textual References-Identification
資料類別 Type of Bibliography			Related Textual References-Type
專書/期刊 Monograph/ Periodical	題名 Title		Related Textual References-Identification
	冊數/卷期 Volume		Related Textual References-Identification
	作者 Author	姓名 Name	Related Textual References-Identification
		國籍 Country	Related Textual References-Identification
	著作方式 Created Type		Related Textual References-Identification
論文 Disquisition	題名 Title		Related Textual References-Identification
	頁碼 Page		Related Textual References-Work Cited

元素			CDWA Elements
	作者 Author	姓名 Name	Related Textual References-Identification
		國籍 Country	Related Textual References-Identification
		著作方式 Created Type	Related Textual References-Identification
出版地點	Published Place		Related Textual References-Identification
出版者	Publisher		Related Textual References-Identification
出版日期	Issued Date		Related Textual References-Identification
展示格式	Form of Display		Related Works-Remarks
公用目錄書名	Title of WEBPAC		Related Textual References-Identification
備註	Remarks		Related Works-Remarks